

ГРУЗИЯ

სვობოდნობა
გზრუბია

15
августа
2003 г.
ПЯТНИЦА
№ 228
(22876)

СЕГОДНЯ
В «СГ»

ЛИВИЯ ВЫПЛАТИТ
КОМПЕНСАЦИИ



2 стр.

ИНДИВИДУАЛЬНОСТРОИТЕЛЬСТВА
«БКУ-ТБИЛИСИ-ДРЕЖКА»
ВСЕГ



4 стр.

ПОБЕДА ГРУЗИНСКИХ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛОВ
НА ВСЕМИРНОМ ФОРУМЕ
В МОСКВЕ



6 стр.

ДЖАМАРАУЛИ
В СБОРНОЙ



7 стр.

«НЕ ЖИТЬ АКТЕРУ
БЕЗ ТЕАТРА»...



8 стр.

“ПРЕЗИДЕНТ СЛУШАЕТ...”

Эдуард Шеварднадзе: “Главная задача всего народа, всей Грузии, государства – преодоление коррупции”

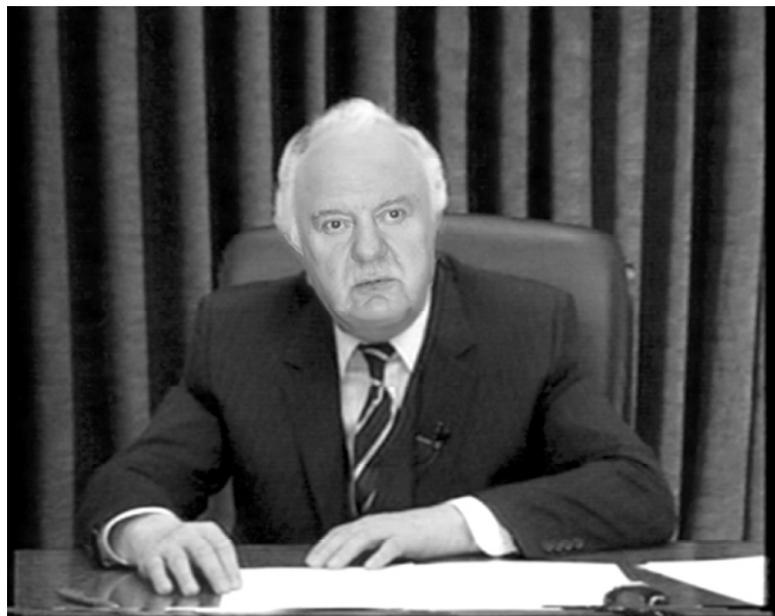
“Президент слушает...” – переписка, которую уже два года с интересом следит население Грузии. Это – совместный проект Первого канала Грузинского телевидения и телекомпании “Ибериа”.

Предлагаем газетный вариант передачи “Президент слушает...”, которую телезрители смотрели в августе.

Передачу по традиции вел журналист Люба Зинашвили.

Тринадцатые в студию журналисты, а также граждане страны в прямом эфире задавали Президенту Грузии интересующие их актуальные вопросы.

Саломэ МАХАРАДЗЕ: 15 дней контракт будет телекомпания “Ибериа”: что изменит в Грузии визит Анатолия Чубайса и переговоры с ним? Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: За эти два дня было сделано немало комментариев в связи с визитом в Тбилиси господина Чубайса. Я постараюсь вкратце изложить, в чем дело. Как вам известно, в Грузии работала американская компания “АЕС-ТЭЛАСИ” – одна из крупнейших в мире. В 1996 году с ней был оформлен договор, она много сделала, особенно в столице. Должен сказать, что сеть в столице была не пригодной к эксплуатации, ее необходимо было заменить, установить новые счетчики. Все эти работы, в основном, выполнены. Будет ли другая часть, наверное, будет продолжена и в будущем, а это в суммарном выражении означает, что “АЕС” израсходовала для наведения порядка в сети столицы около 200 миллионов долларов. Хотя есть и серьезный ущерб за время ее работы: взорвался десятый энергоблок в Грабдана, стоимость которого составляет 300 миллионов долларов. Как в дальнейшем сложится наши отношения с “АЕС-ТЭЛАСИ”, это отдельный вопрос. Наверное, дело пойдет в суд. “АЕС-ТЭЛАСИ” почти нелегально покинула Грузию. Об этом был разговор, но сама компания никогда официально не заявляла, что уйдет из Грузии. Она самостоятельно вела переговоры с Чубайсом, он даже не знал, что мы не имеем представления об этом. В конце концов, они договорились о том, что компания Чубайса приобретет то, что составляет собственность “АЕС”. Теперь, если контракт будет оформлен, в Грузии должна будет появиться компания Чубайса. Думаю, это шаг к лучшему. Нам будет более твердо гарантировано снабжение электроэнергией. Кроме того, болезненным вопросом является проблема тарифов. Когда я говорил с господином Чубайсом, он официально заявил и сказал на пресс-конференции, что у компании будет возможность сократить тарифы. Хотя некоторые процедурные вопросы надо будет урегулировать между Грузией и этой компанией. Произошло то, чего мы не желали – я имею в виду уход “АЕС”, но не могу сказать, что появление Чубайса и его компания нас не устраивают. Это сильная компания, и сам господин Чубайс, насколько я знаю, человек слова, именно с такой стороны я знаю его. Через 10-



году ей уже ничего не могло помочь, в том числе и помощь Правительства Соединенных Штатов Америки. Это был необратимый процесс. Сейчас о том, что произойдет в будущем: кроме компании Чубайса обязательно появятся “Газпром”, который будет работать так же, как и “Итера”. Вам известно, что “Азот” – огромный завод, на котором работают 4 тысячи человек и который бездействовал в течение лет, но после появления там “Итеры” и получения газа, завод заработал и вносит суммы в бюджет. В то же время этот завод выдвинул необходимое количество удобрений – примерно 200-220 тонн для развития чаеводства в Западной Грузии. Ничего необычного не произошло, поскольку это неизбежно и в будущем осуществится строительство энергетического коридора, и Грузия окажется в его центре – так же, как и в центре “Великого Шелкового пути”. Это может произойти через 3-4 года – возможно, чуть раньше или чуть позже, но обязательно произойдет. Следовательно, все компании, которые думают о дальнейших делах, заинтересованы в том, чтобы сохранить свой авторитет и доверие населения, граждан.

Майя АБРАМИШВИЛИ: “Итавири газети”: Оппозиционные партии заявляют, что из-за этих переговоров Грузия может утратить независимость. Выходит, мы возвращаемся к точке отсчета, которая была 12 лет назад. Насколько обоснованы эти сомнения? Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: В лучшем случае, чтобы быть великим, скажу, что это абсолютная неправда. Если кто-то считает, что независимость не волнует руководство и Президента Грузии, очень ошибается. Это обычный процесс – одну компанию может сменить другая, в том числе и российская. Мы не хотим, чтобы компания, но так получи-

лось, что ей уже ничего не могло помочь, в том числе и помощь Правительства Соединенных Штатов Америки. Это был необратимый процесс. Сейчас о том, что произойдет в будущем: кроме компании Чубайса обязательно появятся “Газпром”, который будет работать так же, как и “Итера”. Вам известно, что “Азот” – огромный завод, на котором работают 4 тысячи человек и который бездействовал в течение лет, но после появления там “Итеры” и получения газа, завод заработал и вносит суммы в бюджет. В то же время этот завод выдвинул необходимое количество удобрений – примерно 200-220 тонн для развития чаеводства в Западной Грузии. Ничего необычного не произошло, поскольку это неизбежно и в будущем осуществится строительство энергетического коридора, и Грузия окажется в его центре – так же, как и в центре “Великого Шелкового пути”. Это может произойти через 3-4 года – возможно, чуть раньше или чуть позже, но обязательно произойдет. Следовательно, все компании, которые думают о дальнейших делах, заинтересованы в том, чтобы сохранить свой авторитет и доверие населения, граждан.

Шорена ПАПАШВИЛИ: агентство “Медиа-ньюс”: Не потому ли граждане Грузии в течение последних лет выдержали все проблемы – отсутствие пенсий, зарплаты, что надеялись на западных курсов газетных полиций во время этих акций? Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Я не видел своими глазами, но, думаю, полиция выполняла свою функцию, и не обосновано то, что дети, молодежь вышли на улицу. В стране должен быть порядок. Если президентов из России или США будет сопровождать акция протеста, то так не надо будет работать. Хотя нет оправдания. Вопрос телезрителя в прямом эфире: Добрый вечер! Адвокатом американской стороны при передаче “ТЭЛАСИ” компания “АЕС” в 1998 году был нынешний член сената, друг Михаила Саакашвили Ираклий Окру-

аши. С американской стороны фирму консультирует представитель опытный друг Жвания и Саакашвили Кота Рикинашвили. Не думаете ли Вы, что представленная Вам рекомендация о том, что “АЕС” – приемлемый для Грузии инвестор, а также то, как был составлен контракт Ираклием Окруашивили, были нужны для того, чтобы американская компания могла, не спрашивая Грузию, передать “ТЭЛАСИ” другому и чтобы у Саакашвили и Жвания была привлекательная тема для популярности заявлений перед выборами? Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: В данном случае я должен быть справедливым и объективным. Не хочу обвинять Саакашвили, Жвания или других в появлении “АЕС” в Грузии. Это было мое принципиальное решение. Я был сторонником того, чтобы эта компания-гигант появилась в Грузии, но всякое случается. На мировом рынке, в мировой экономике такие компании нередко терпят банкротство. Иной вопрос, была ли допущена какая-либо ошибка в оформлении договора. Чтобы это установить, вчера я подписал распоряжение, в соответствии с которым была создана правительственная комиссия. Она изучит, все ли было правильно оформлено. Хотя повторю, возможно, Саакашвили либо Жвания, либо кто-нибудь другой торопились, но ведь главное решение о том, чтобы эта компания появилась в Грузии, принял государственный Президент.

Окончание на 3-й стр.

СЕГОДНЯ В МИРЕ

Мощные землетрясения в Греции

В Греции в четверг произошло два мощных землетрясения. По официальным данным, жертв нет. Но многочисленные туристы срочно покидают курорты острова Лefкос, сообщает ИТА. Эпицентр землетрясения находился в Ионическом море, у западных берегов Греции - примерно в 30-ти километрах от острова Лefкос. По предварительным оценкам сейсмологов, мощность подземных толчков составила 5,4 балла по шкале Рихтера. Колоссальные походы опущались в Афинах - от Лefкоса до греческой столицы почти 300 километров - и даже на юг Италии. Толчки были зафиксированы в начале девятого утра, и вызвали панику у местных жителей и многочисленных туристов. 24 человека обратились в главную больницу Лefкоса за медицинской помощью. У большинства пострадавших переломы рук и ног, вызванные падением камней и обломков. Информацию из упавших деревьев Лefкоса получить пока не удается, а в городской части острова разрушения оказались не слишком серьезными: у одного из зданий треснул фундамент, с другого сползла часть кровли. Упали уличные фонари, на дорогах возникли разломы и трещины. Среди пострадавших - семеро итальянских туристов. Представители аварийных служб сделали предупреждения отдыхающих об опасности скалывания бухт. Вслед за основным землетрясением часто приходит эхо в виде более слабых толчков, поэтому горные области все еще опасны.

Все здания, появившиеся на Лefкосе после 1953 года - тогда стихия унесла жизни нескольких сотен человек - выстроены по японской сейсмостойкой технологии. Похоже, это словосочетание теперь станет главным в рекламных объявлениях хозяев местных гостиниц до конца этого сезона. Сейчас они всечески успокаивают туристов тем фактом, что ни один из отелей Лefкоса не пострадал.

Рейды под Багдадом

В ходе рейдов, проведенных американскими войсками в окрестностях под Багдадом, были убиты шестеро иракцев, еще десять человек арестованы, передает агентство Reuters. Как сообщили в Четвертой пехоте в Четвертой армии США, пятерых иракцев застрелили при попытке напасть на армейский патруль. Четверо из них были убиты в городе Бакуба, где в понедельник при взрыве самодельной бомбы погиб американский солдат. По словам военных, в числе арестованных трое иракцев, подозреваемых в изготовлении взрывных устройств, и двое сторонников бывшего иракского президента Саддама Хусейна, которые находились в розыске.

Находясь в оккупационных властях объявила о начале новой спецоперации в центральной части Ирака, получившей название «Молния». Солдаты при поддержке танков и вертолетов провели рейды в ряде населенных пунктов к северу от Багдада. Как заявили военные, операция была направлена против иракских партизан, которые ежедневно проводят нападения на солдат оккупационных сил. Кроме того, американцы рассчитывали получить новую информацию о возможном местонахождении Саддама Хусейна или даже арестовать его. Однако операция так и не привела к успеху - солдатам удалось арестовать лишь несколько человек, причем двоих из них после проверки документов пришлось отпустить.

В то же время двое британских военнослужащих были убиты и двое ранены в четверг в результате атаки на военную автоколонну в районе иракского города Васра на юге страны, сообщает кувейтское агентство KUNA. Нападавшие обстреляли колонну из пяти транспортных средств, включая машину скорой помощи, сообщает РИА «Новости».

В Либерии высадятся двести американских миротворцев

США приступили к размещению в Либерии контингента миротворцев численностью около 200 человек. Они высадятся в столице этой страны Монровии в четверг, сообщает CNN. Вместе с военными в Либерию доставлены несколько вертолетов, истребители и другая военная техника. Двухэтапный американский миротворческий корпус прибыл в Либерию после того, как бывший президент этой страны Чарльз Тейлор, обвиняемый в военных преступлениях, подал в отставку и покинул страну. Это было условием, выданным руководством США, главами соседних с Либерией стран и лидерами повстанцев. Американские миротворцы, как планируется, должны взаимодействовать с нигерийскими военными. Первоочередная их задача - стабилизировать обстановку в находящейся в состоянии гражданской войны стране для того, чтобы в ней можно было начать работу гуманитарных организаций.

Арафата не пустили на похороны сестры

Председатель Палестинской национальной администрации Ясир Арафат лишился возможности присутствовать на похоронах своей сестры, которая умерла в среду в Каире и была похоронена в четверг в селении Газз. Об этом сообщил египетскому агентству MENA один из помощников ранса Абдель Рахман. 77-летняя Юсра аль-Кидва скончалась в палестинском госпитале в столице Египта Каире после длительной болезни. Помощник Арафата утверждает, что был подан запрос на получение разрешения для Арафата покинуть Рамаллах, чтобы присутствовать на похоронах сестры. Но израильские официальные источники заявляют, что никакого запроса они не получили. «(Я Арафат) очень опасен и полон скорби, что не сможет присутствовать на похоронах и что не смог навестить сестру, когда она болела», - отмечает Абдель Рахман. Сама аль-Кидва никак не проявила себя в рядах палестинского движения, зато ее муж по сей день является советником Арафата, а сын Насир представляет палестинцев в ООН. Крайняя сестра Арафата, Инам, которая заботилась о нем в детстве, скончалась в декабре 1993 года в Хан-Юнисе в возрасте 80-ти лет.

РАССТРЕЛ ДЕТЕЙ В КОСОВО



Массовые акции протеста не прекращаются

Массовые выступления протеста прошли в четверг в сербской провинции Косово, находящейся под управлением ООН. Поводом для них послужила трагедия, разыгравшаяся накануне в районе Гораждеваца - сербского анклава, окруженного албанскими селами, в 40 километрах к западу от административного центра Косова Приштины. Незавестные обстреляли из автоматического оружия группу сербских подростков, купавшихся в реке. Двое из них были убиты, четверо получили ранения, двое из них - тяжелые.

Демонстранты перекрыли шоссе, являющееся частью Печ Косовская Митровица, требуя задержания и наказания виновных, которыми они считают албанских экстремистов.

Сербские власти распространили эту трагедию как новое свидетельство того, что угнетающая сербская полиция в районе Гораждеваца недалеко от города Печ, сообщает Reuters. Огнестрельные ранения получила также их воспитательница. Сейчас она находится в критическом состоянии, врачи борются за ее жизнь. «Стреляли по группе детей, которые спасались от жары в реке. Это совершили безумцы!», - сказал представитель полиции ООН, которая контролирует этот район. Дерек Чэпмен.

Последнее подобное по своей жестокости нападение на сербов произошло в Косово в городе Обилич в июне - тогда зверски была убита семья из трех человек. В деревне Гораждевац, где были расстреляны дети, в основном проживают этнические сербы, которые регулярно подвергаются нападкам со стороны местного албанского населения.

По данным полиции ООН, один сербский мальчик погиб прямо на месте, другой скончался в госпитале. Среди раненых - один албанский ребенок, ос-

тальные сербы. Полиция пока по этому делу никого не арестовала.

Пока не известно, сколько боевиков напали на детей. Очевидец трагедии рассказал Радио В92, что злоумышленник бесцельно подражал к детям и открыл стрельбу из автомата.



Гораждевац - сербский анклав

тического оружия. Прибывший в среду в Косово новый глава Временной администрации

нила, что требование выплатить компенсацию историко-документальными источниками ООН. Если это будет сделано, семьи погибших получат по четыре миллиона долларов от Ливии, еще по четыре миллиона долларов от стороны США, а из-за исключения страны из состава ООН Госдепартамент США списка государств, поддерживающих международный терроризм, еще по два миллиона.

Кроме выплаты компенсации, Ливия обязуется официально в Совете Безопасности ООН - взять на себя ответственность за теракт над Локерби, сообщает RussianTV.

Между тем «с согласением Ливии проблема Локерби не исчерпана», заявил представитель организации, объединяющей семьи погибших британцев, сообщает ИТАР-ТАСС. Организация напом-

нила, что требование выплатить компенсацию историко-документальными источниками ООН. Если это будет сделано, семьи погибших получат по четыре миллиона долларов от Ливии, еще по четыре миллиона долларов от стороны США, а из-за исключения страны из состава ООН Госдепартамент США списка государств, поддерживающих международный терроризм, еще по два миллиона.

Кроме выплаты компенсации, Ливия обязуется официально в Совете Безопасности ООН - взять на себя ответственность за теракт над Локерби, сообщает ИТАР-ТАСС. Организация напом-



Мумию в 1991 году обнаружили два австрийских альпиниста

опасности для его жизни. Цезарь отпустил охрану и отправился в Сенат один. О том, что он знал о готовящемся покушении, косвенно свидетельствует тот факт, что в его руке была найдена записка с предупреждением.

Профессора психологии Гарвардского университета Гарольда Бурштейна, который специализируется на вопросах криминалистики, увидел тот факт, что Цезарь, который хорошо знал о намерениях своих противников, якобы не был осведомлен о том, что его собираются убить.

Считалось, что критическим моментом, подтолкнувшим заговорщиков к действию, стал тот факт, что Цезарь, из заседания Сената отказавшись подняться со своего места, после того как Сенат принял решение объявить его божественным.

Согласно Плутарху, это было связано с тем, что Цезарь случился приступом злости. По словам профессора Бурштейна, припадок мог вызвать частичную потерю памяти, не-

ЛИВИЯ ВЫПЛАТИТ КОМПЕНСАЦИЮ

Ливийское правительство согласилось официально взять на себя ответственность за взрыв авиалайнера Boeing-747 компании PanAm над шотландским городом Локерби в 1988 году и уплатить 2,7 миллиарда долларов компенсации родственникам погибших в теракте в обмен на снятие санкций ООН и США. Об этом сообщил в четверг посол Ливии в Великобритании Мохаммед Аз-Зуаи.

Соглашение было заключено накануне после состоявшегося в Лондоне переговора между адвокатами пострадавшей стороны и ливийскими представителями. Уже на этой неделе будет выплачена компенсация детям созданий специального фонда.

21 декабря 1988 года над шотландским городом Локерби взорвался лайнер американской авиакомпании PanAm, обломки которого обрушились на жилой район. Погибли 259 пассажиров и членов экипажа, а также 11 жителей домов, разрушенных обломками лайнера. В ходе расследования было установлено, что на борту самолета взорвалась мощная бомба, заложная, предположительно, двумя агентами ливийских спецслужб.



Имена погибших навсегда остались на этой стене

Пока что расследование британской Daily Telegraph опубликовало иго не менее сенсационного расследования группы судебных патологов, психиатров и криминалистов. Они провели расследование убийства... Юлия Цезаря при помощи современных методов. Расследованием руководил начальник отдела судебных расследований полковник Лучано Гарафано, действовавший совместно с группой психологов

рида на плече. На колчане со стрелами были обнаружены следы крови еще двух людей, также кровь была найдена на его кинжале.

Так как в Европе установилась сильная жара, ледник очень быстро тает. 28 августа команда исследователей приступил к поискам других тел в этом месте, пишет американская газета USA Today.

Почти одновременно британская Daily Telegraph опубликовала иго не менее сенсационного расследования группы судебных патологов, психиатров и криминалистов. Они провели расследование убийства... Юлия Цезаря при помощи современных методов. Расследованием руководил начальник отдела судебных расследований полковник Лучано Гарафано, действовавший совместно с группой психологов

рида на плече. На колчане со стрелами были обнаружены следы крови еще двух людей, также кровь была найдена на его кинжале.

Так как в Европе установилась сильная жара, ледник очень быстро тает. 28 августа команда исследователей приступил к поискам других тел в этом месте, пишет американская газета USA Today.

ДОИСТОРИЧЕСКИЕ ДЕТЕКТИВЫ

бывав на месте совершения убийства и ознакомившись с документацией о вскрытии трупа Юлия Цезаря, которое было проведено доктором Антистием, Гарафано провел собственный эксперимент на месте преступления. Исходя из собственного опыта расследования убийств, он пришел к выводу, что смертельный удар мог быть нанесен одним из нескольких заговорщиков, находившихся в тот момент рядом с Цезарем. Проанализировав последние 24 часа жизни диктатора, Гарафано попытался воссоздать поведение Цезаря в утро,

предшествовавшее его смерти.

Итак, Цезарь прогнозировал просьбу жено не участвовать в заседании Сената в тот роковой день. Он также не прислушался к предупреждениям предсказателя о возможной



Сначала специалисты предполагали, что человек эпохи неолита попал в снежную бурю и заморз

Гарвардского университета. В результате эксперты пришли к выводу, что Цезарь знал о том, что группа сенаторов планирует покушение на его жизнь. Они также доказали, что Цезарь фактически сам построил свое убийство. По-

“ПРЕЗИДЕНТ СЛУШАЕТ”



Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ

Окончание
Люба ЭЛИАШВИЛИ: Люди, которых Вы сейчас поощряете, делают неэтичные и резкие высказывания в Ваш адрес... Обидно на это Вам не считается ли Вы, что нарушили на тропинки на них время и силы, раз все обернулось таким образом?
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Возможно, это моя вина, но не могу привести ни одного факта, когда я отстранял бы на их выступление критиков и ругань. Приближаются выборы, в которых будут баллотироваться каждый из них и их партии. Я не считаю их неудачу своей победой. Может, мне и обидно, поскольку 7-8 лет мы вместе работали, возможно, я многому не смог их научить, или они не научились, или я не научился у них. Все это – дело времени. Хочу, чтобы ни с их, ни с моей стороны не было ничего такого, что связано со злом. Я не вижу большой беды в этих людях. Не только они, но и другие ошибаются, но со временем все выяснится.

Мая АБРАМИШВИЛИ: Есть информация, что “РАО ЭЭС” – обанкротившаяся компания. Шесть месяцев назад Вы заявили, что “АЭС” на грани банкротства. Если “РАО” – обанкротившаяся компания, почему оправданно ее появление?
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Не знаю, откуда у вас эта информация... “РАО ЭЭС” на пути подъема. Бог знает, будет через 3-5 лет Чубайс – сорванный с петель, прекрасно знает экономику, в том числе энергетку и, надеюсь, что произошло с “АЭС-ТЭЛАСИ”, с ним не произойдет.

Саломэ МАХАРАДЗЕ: Оппозиция намерена поставить водное оплотнение ответственности министра топлива и энергетики. Есть ли уточненная информация, что и сам Давид Мируцхулава намерен подать в отставку...
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Девять минут назад я говорил с Мируцхулава, он сказал, что вчера три часа находился в парламенте, соответствующему комитету, где сделал полный отчет и никаких недоразумений не было, он не делал заявлений об отставке. Сейчас я не требую от него отставки, требую лишь своевременно оформить документы, которые необходимы для того, чтобы компания Чубайса в скором времени и на выгодных для нас условиях появилась в Грузии. Сейчас очень актуален вопрос тарифов. В Тбилиси Чубайс сказал: “Надо решить не некоторые финансовые вопросы между Грузией и той компанией. С моим приходом в Грузию тарифы сократятся, стоимость же потребляемой электроэнергии должна полностью оплотнеть”.

Кети БОХУА: Насколько реально пересмотр контракта с “РАО ЭЭС” и можно ли ждать возвращения принадлежащих “АЭС” активов?
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Будет трудно вернуть принадлежащие активы. У нас серьезные претензии в связи с 10-м блоком, есть претензии в связи с тем, что “АЭС” не смог ввести в действие “Храми-1” и “Храми-2”. Мощность этих двух электростанций – 200 мегаватт, но когда это будет направлено в суд и сколько времени потребуются на разбирательство, трудно сказать. Поэтому мы должны работать с “РАО ЭЭС” и ускорить ее появление.

Мая АБРАМИШВИЛИ: У Грузии накопили долг России за потребленную в Южной Осетии и Абхазии электроэнергию. Прозвучит ли реструктуризация этих долгов?
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Должна произойти не только реструктуризация, но и у той компании есть определенная задолженность перед Грузией. Поэтому сложное соглашение возможно, останется несколько миллионов, но факт, что мы оплачиваем стоимость электроэнергии, потребленной абхазскими. Этим подчеркивается, что это наша территория. Вместе с тем мы договорились с Чубайсом, что этот процесс – обмена, зачета будет безболезненным.

Саломэ МАХАРАДЗЕ: Как выполняются рекомендации Международного валютного фонда и есть ли шанс восстановления превращенную программу? Каква гарантия, что законодателями до 20 августа получат секвестрированный вариант бюджета?
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: В своевременном получении рекомендаций Международного валютного фонда терпеливо ждем, пока будут рассмотрены правительством, Президент Грузии и должен быть заинтересован парламент. Если я и за подписала отправка каких-то документов, сделаю выговор тем, кто виноват в этом. Но процесс совместный. Мы не хотим трогать финансы культуры, не прикасаемся к социальной сфере, и другие отрасли. Поэтому приняты рекомендации оказались трудновыполнимыми, убежден, мы справимся с этим.

Кети БОХУА: Какие действенные меры Вы планируете принять для борьбы с контрабандой и коррупцией?
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Пока у нас нет должного результата, поскольку доля коррупции очень велика. Большинство похищений были бы на 35-40 процентов больше, если бы не коррупция, поэтому ее преодоление – главная задача всего народа, всей Грузии, государства. Борьба началась – мы создали Антикоррупционное бюро, зовное имя которого – проверка работы дорожной полиции. Должен сказать, что там обнаружено

сколько, пока есть нарушения и мы не можем отучить людей от покровительства контрабандистам. До тех пор контрабанда будет создавать нам проблемы. Вместе с тем, уверен, что сегодня в Грузии началась реальная борьба с контрабандой, и Вы это не сегодня-завтра почувствуете. Возможно, сигареты будут поступать не в таком количестве, как сейчас.

Вопрос телезрителя в прямом эфире: Добрый вечер. В последнее время участились коллективные письма интеллигенции. Насколько правы и вы считаете Вы содержание письма адресованного Католикосу-Патриарху Всея Грузии представителями интеллигенции?
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Представители интеллигенции вправе посылать письма и Патриарху, и

много серьезных недостатков. Я беседовал с Кобой Нарчамашвили, который рассмотрел этот вопрос и дал своему аппарату специальные поручения о подготовке решений по организационным мероприятиям, адресованного Католикосу-Патриарху Всея Грузии представителями интеллигенции.
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Представители интеллигенции вправе посылать письма и Патриарху, и

люди не проводят заседания, в армянские до выборов осталось почти ничего, а надо принять ряд законов, внесено 20-30 законопроектов за моей подписью. Для этого требуется 24-часовая работа. И у правительства немало дел. Позволяет ли обеспечить выполнение 20-30 законопроектов, в парламенте можно говорить о них, но главное – делать дело и знать, как его делать.
Люба ЭЛИАШВИЛИ: Следует принять переписку законов, которые по мнению всех парламентариев, позволят обеспечить выполнение 20-30 законопроектов, в парламенте можно говорить о них, но главное – делать дело и знать, как его делать.

Натия ГОКСАДЗЕ: Тот вариант бюджета, который должен поступить в парламент, не согласован с Валютным фондом. Будет ли поставлен вопрос об ответственности министров?
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Разумеется, мне известно, какие из рекомендаций выполнены, а какие – нет и по каким причинам. Нам интересно, кого накажут, кого снимут, но не это главное. Министерство финансов укомплектовано, создано заново, там

президенту Грузии и вообще выступать с заявлениями, но нам здесь следует разобраться, есть ли проблемы в отношениях между государством и церковью. Если есть, плохо. Считаю, что Грузия – одна из стран, которая вместе с Патриаршеством, вместе с Его Святейшеством сформировала образцовое для демократического государства отношение. Мы сотрудничаем на основе этих отношений и принципов. Это отношения равноправных. Они подразумевают, что государство не вмешивается в деятельность церкви, а церковь – в деятельность государства. Я и Илья Второй стороны эти принципы, вот, что главное.
Люба ЭЛИАШВИЛИ: В последнее время создали впечатление, что интеллигенция участвует больше в политической жизни, чем в культурной.
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: В том, что интеллигенция участвует в политической жизни, нет ничего плохого. Я сам был сторонником этого, когда приехал в Грузию. Такого количества интеллигенции побывало и меня, у нас были хорошие отношения, и они оказались не сдержаны, чтобы мы приступили к строительству независимой страны... Что касается участия интеллигенции, я бы сказал иначе: интеллигенция участвует больше в политической жизни, чем в культурной.

люди не проводят заседания, в армянские до выборов осталось почти ничего, а надо принять ряд законов, внесено 20-30 законопроектов за моей подписью. Для этого требуется 24-часовая работа. И у правительства немало дел. Позволяет ли обеспечить выполнение 20-30 законопроектов, в парламенте можно говорить о них, но главное – делать дело и знать, как его делать.

Люба ЭЛИАШВИЛИ: Следует принять переписку законов, которые по мнению всех парламентариев, позволят обеспечить выполнение 20-30 законопроектов, в парламенте можно говорить о них, но главное – делать дело и знать, как его делать.

Натия ГОКСАДЗЕ: Тот вариант бюджета, который должен поступить в парламент, не согласован с Валютным фондом. Будет ли поставлен вопрос об ответственности министров?
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Разумеется, мне известно, какие из рекомендаций выполнены, а какие – нет и по каким причинам. Нам интересно, кого накажут, кого снимут, но не это главное. Министерство финансов укомплектовано, создано заново, там

президенту Грузии и вообще выступать с заявлениями, но нам здесь следует разобраться, есть ли проблемы в отношениях между государством и церковью. Если есть, плохо. Считаю, что Грузия – одна из стран, которая вместе с Патриаршеством, вместе с Его Святейшеством сформировала образцовое для демократического государства отношение. Мы сотрудничаем на основе этих отношений и принципов. Это отношения равноправных. Они подразумевают, что государство не вмешивается в деятельность церкви, а церковь – в деятельность государства. Я и Илья Второй стороны эти принципы, вот, что главное.

Шорена ПАПАШВИЛИ: Вы часто убеждаете нас в том, что следует исключить фальсификацию, но среди оппозиции не успокаиваются волнения в связи с порядком укомплектования ЦИК и разглашением обвинения в том, что это на руку представляющему власти блоку и требуется властям для недемократического проведения выборов...
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Парламент принял решение, объявив “пленум Бейкера”, то есть девять мест оппозиции, пять – правительственному блоку и назначив председателя комиссии Президентом, вероятно, по рекоменда-

ции ОБСЕ. В этом суть “плана Бейкера”. Он нигде не указывал, сколько должно быть оппозиции, какими силами она должна быть представлена, не конкретизировал и не должен был конкретизировать. Это решать нам – оппозиции и правительственному блоку. Сейчас высказываюсь предположение, что, возможно, правительственный блок заключит сделку с “Агордзинеба”, “Промышленниками”, тогда, в том случае, если мы

известно, у оппозиционных сил нет больших перспектив. Теперь что касается Грузии. Если я называю кого-то, кому то дам рекомендацию, буду не прав. Это может произойти месяцев через пять. У меня полтора года еще есть, а потом, я же знаю, они передерутся: почему назвали именно тебя и т.д. Поэтому сейчас не называю.

Кети БОХУА: Какого Вы мнения о сокращении числа парламентариев и жеста ли на предстоящих выборах решить вопрос с двухпалатным парламентом?
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Выступая в парламенте с проектом “Зановую Грузию”, я, к сожалению, сказал, что мы должны подумать о двухпалатном парламенте, подумать о введении должности премьер-министра и в Сенате. Да, парламентариев много, но сейчас это исправить невозможно, такие вполне закономерные требования нашего общества следует учесть в дальнейшем.

известно, у оппозиционных сил нет больших перспектив. Теперь что касается Грузии. Если я называю кого-то, кому то дам рекомендацию, буду не прав. Это может произойти месяцев через пять. У меня полтора года еще есть, а потом, я же знаю, они передерутся: почему назвали именно тебя и т.д. Поэтому сейчас не называю.

Кети БОХУА: Какого Вы мнения о сокращении числа парламентариев и жеста ли на предстоящих выборах решить вопрос с двухпалатным парламентом?
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Выступая в парламенте с проектом “Зановую Грузию”, я, к сожалению, сказал, что мы должны подумать о двухпалатном парламенте, подумать о введении должности премьер-министра и в Сенате. Да, парламентариев много, но сейчас это исправить невозможно, такие вполне закономерные требования нашего общества следует учесть в дальнейшем.

Вопрос гражданина: Тысячи тбилисцев уже второе десятилетие ожидают завершения кооперативного жилищного строительства. Высвободили ли средства благодаря Вашему содействию были взяты за внутренним долг. И он возвращен с помощью Министерства по управлению имуществом. Согласно Вашему Указу, беженцам предоставляется право занимать свободную площадь, но это было понимание, а в результате подстрекательства кое-кого они вторглись в находящиеся в процессе завершения наши квартиры. Мы не смогли с ними договориться и выселить их оттуда...
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Если и все, принятое близко к сердцу проблемы беженцев. Относительно конкретного вопроса. Вторгаться в учреждения действительно недопустимо. И здесь свое слово должен сказать закон. Был единственный случай, когда в Тбилиси не были приняты беженцы. Так что в принципе это недопустимо.

Саломэ МАХАРАДЗЕ: Вы сами поставили вопрос об ответственности министра сельского хозяйства и продовольствия. После этого он был уволен. Назначили Ильяша Алиева премьер-министром было мудрым предложением Гейдара Алиева. Он внес этот вопрос в Милли-Меджлис. Я давно знаю Ильяша Алиева – молодой, талантливый человек. Он должен справиться. Сложно возлагать государство после Гейдара Алиева, хотя вопрос пока не связан с повесткой дня. Возможно, поправившись, Гейдар Алиев будет баллотироваться. Насколько мне

известно, у оппозиционных сил нет больших перспектив. Теперь что касается Грузии. Если я называю кого-то, кому то дам рекомендацию, буду не прав. Это может произойти месяцев через пять. У меня полтора года еще есть, а потом, я же знаю, они передерутся: почему назвали именно тебя и т.д. Поэтому сейчас не называю.

Кети БОХУА: Какого Вы мнения о сокращении числа парламентариев и жеста ли на предстоящих выборах решить вопрос с двухпалатным парламентом?
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Выступая в парламенте с проектом “Зановую Грузию”, я, к сожалению, сказал, что мы должны подумать о двухпалатном парламенте, подумать о введении должности премьер-министра и в Сенате. Да, парламентариев много, но сейчас это исправить невозможно, такие вполне закономерные требования нашего общества следует учесть в дальнейшем.

Вопрос гражданина: Тысячи тбилисцев уже второе десятилетие ожидают завершения кооперативного жилищного строительства. Высвободили ли средства благодаря Вашей помощи были взяты за внутренним долг. И он возвращен с помощью Министерства по управлению имуществом. Согласно Вашему Указу, беженцам предоставляется право занимать свободную площадь, но это было понимание, а в результате подстрекательства кое-кого они вторглись в находящиеся в процессе завершения наши квартиры. Мы не смогли с ними договориться и выселить их оттуда...
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Если и все, принятое близко к сердцу проблемы беженцев. Относительно конкретного вопроса. Вторгаться в учреждения действительно недопустимо. И здесь свое слово должен сказать закон. Был единственный случай, когда в Тбилиси не были приняты беженцы. Так что в принципе это недопустимо.

Саломэ МАХАРАДЗЕ: Вы сами поставили вопрос об ответственности министра сельского хозяйства и продовольствия. После этого он был уволен. Назначили Ильяша Алиева премьер-министром было мудрым предложением Гейдара Алиева. Он внес этот вопрос в Милли-Меджлис. Я давно знаю Ильяша Алиева – молодой, талантливый человек. Он должен справиться. Сложно возлагать государство после Гейдара Алиева, хотя вопрос пока не связан с повесткой дня. Возможно, поправившись, Гейдар Алиев будет баллотироваться. Насколько мне

известно, у оппозиционных сил нет больших перспектив. Теперь что касается Грузии. Если я называю кого-то, кому то дам рекомендацию, буду не прав. Это может произойти месяцев через пять. У меня полтора года еще есть, а потом, я же знаю, они передерутся: почему назвали именно тебя и т.д. Поэтому сейчас не называю.



Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ

президенту Грузии и вообще выступать с заявлениями, но нам здесь следует разобраться, есть ли проблемы в отношениях между государством и церковью. Если есть, плохо. Считаю, что Грузия – одна из стран, которая вместе с Патриаршеством, вместе с Его Святейшеством сформировала образцовое для демократического государства отношение. Мы сотрудничаем на основе этих отношений и принципов. Это отношения равноправных. Они подразумевают, что государство не вмешивается в деятельность церкви, а церковь – в деятельность государства. Я и Илья Второй стороны эти принципы, вот, что главное.

Шорена ПАПАШВИЛИ: Вы часто убеждаете нас в том, что следует исключить фальсификацию, но среди оппозиции не успокаиваются волнения в связи с порядком укомплектования ЦИК и разглашением обвинения в том, что это на руку представляющему власти блоку и требуется властям для недемократического проведения выборов...
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ: Парламент принял решение, объявив “пленум Бейкера”, то есть девять мест оппозиции, пять – правительственному блоку и назначив председателя комиссии Президентом, вероятно, по рекоменда-

известно, у оппозиционных сил нет больших перспектив. Теперь что касается Грузии. Если я называю кого-то, кому то дам рекомендацию, буду не прав. Это может произойти месяцев через пять. У меня полтора года еще есть, а потом, я же знаю, они передерутся: почему назвали именно тебя и т.д. Поэтому сейчас не называю.



Здание грузинского парламента

известно, у оппозиционных сил нет больших перспектив. Теперь что касается Грузии. Если я называю кого-то, кому то дам рекомендацию, буду не прав. Это может произойти месяцев через пять. У меня полтора года еще есть, а потом, я же знаю, они передерутся: почему назвали именно тебя и т.д. Поэтому сейчас не называю.

Подготовлено
 Пресс-службой
 Президента Грузии

ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ РАСЧЕТЫ «БАКУ-ТБИЛИСИ-ДЖЕЙХАН»



18 сентября 2002 года президенты Азербайджана, Грузии и Турции приняли участие в церемонии открытия этапа строительства трубопровода «Баку-Тбилиси-Джейхан» (БТД) - в рамках проекта, подготовка которого началась еще в 1997 году и который обеспечит экспорт сырой нефти из Азербайджана в Джейхан, турецкий порт на берегу Средиземного моря.

Сегодня строительство нефтепровода идет со все более возрастающей интенсивностью, совпадающей с темпами разработок в азербайджанском секторе Каспийского моря таких месторождений, как «Азери-Чираг-Гюнешли», в недрах которых сосредоточены извлекаемые запасы в 5,4 миллиарда баррелей нефти, и «Шах-Дениз». А ведь, кроме них, есть еще несколько перспективных месторождений нефти и газа. Пиковая добыча из недр этих месторождений будет составлять один миллион баррелей в сутки в 2009 - 2010 годах.

Именно поэтому ОЗТ «Баку-Тбилиси-Джейхан» приобретает огромное стратегическое значение. Расчеты показывают эффективность нефтепровода - даже при снижении цены сырой нефти на мировом рынке до 12 долларов за баррель, он будет оставаться коммерчески выгодным.

Напомним, трубопровод пересечет три страны - Азербайджан, Грузию и Турцию. Общая его протяженность составляет 1768 километров, в том числе по территории Азербайджана - 443 километра, Грузии - 249 километров и Турецкой Республики - 1076 километров. Диаметр нефтепровода изменится в следующих пределах: на территории Азербайджана - 42 дюйма, Грузии - 46 дюймов, в Турции диаметр трубы составит 42-34 дюйма. Толщина стенок труб, в зависимости от чувствительности участков к охране окружающей среды, будет меняться от 8,74 мм до 23,8 мм.

В сейсмоактивных зонах предусмотрены более толстые трубы. Обеспечен коррозионной защитой. Скорость нефтяного потока в трубах при полной пропускной способности нефтепровода составит два метра в секунду, что обеспечит прокачку нефти от Сангачалынского до Джейханского терминала в течение десяти суток.

Нефтепровод будет оснащен современными высокоточными контрольно-измерительными станциями - по

одной в Азербайджане, Грузии, Турции и непосредственно в Джейханском терминале для контроля замера объемов прокачиваемой нефти. Маршрут коридора укладки труб в Грузии пролегал по пересеченной местности. Пик высот - их здесь две - достигает отметки 2400 метров над уровнем моря.

На всей трассе ОЗТ «Баку-Тбилиси-Джейхан» будут задействованы семь насосных станций. Одна из них будет установлена в Азербайджане, две - в Грузии и четыре - в Турции.

Проектирование нефтепровода на участке Азербайджан-Грузия выполняли компаниями Bechtel и John Woodcarbons. В Грузии строительство нефтепровода ведут французская компания Spie Saipac и американская Petrolac.

Сейчас одновременно ведутся изомыные работы в коридоре нефтепровода и



работы в Грузии, в конце декабря 2004 года в Джейхане. В четвёртом квартале 2004 года начнется закладка труб, а первый танкер с азербайджанской нефтью будет отправлен в конце первого или начале второго квартала 2005 года.

Реализация строительства нефтепровода осуществляется в соответствии со всеми международными стандартами. К тому же Азербайджан, Грузия и Турция подписали в Баку межправительственный Протокол об обеспечении безопасности нефтепровода. Сегодня также с полной уверенностью можно утверждать, что никакая серьезная угроза нефтепроводу не грозит. Ее подкрепляет реальность в Грузии и финансируемая Правительством США программа подготовки грузинских специалистов для выполнения компенсации пользователям и собственникам земельных участков, соглас-

но существующим законам, утвержденным и согласованным правительствами и финансовыми учреждениями трех стран. Кроме того, решено выделить средства на осуществление социальных программ в Грузии, Азербайджане и Турции.

Росту рейтинга ОЗТ способствовало принятие решения о санкционировании первой фазы разработки уникального газоконденсатного месторождения «Шах-Дениз» и строительстве

нефть» по вопросу строительства нефтепровода «Новороссийск-Супса-Джейхан». По словам президента ГМК Грузии Чантурия, реализация этого проекта позволит сэкономить «в среднем 500-700 миллионов долларов в год от разницы в стоимости транспортировки нефти через Босфорский пролив или через Супса-Джейхан». В этой связи строительство нефтепровода «Новороссийск-Супса-Джейхан» будет весьма це-

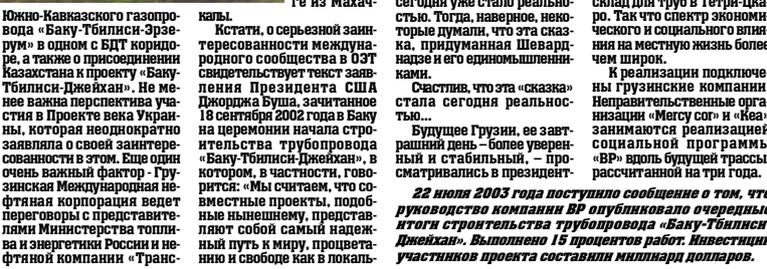
лесообразно. По нему предполагается транспортировать нефть, поступающую в Новороссийск по трубопроводу Каспийского трубопроводного консорциума, и сырую нефть, доставляемую в Новороссийск с железной дороге из Махач-

калы. Кстати, о серьезной заинтересованности международного сообщества в ОЗТ свидетельствует текст заявления Президента США Джорджа Буша, зачитанное 18 сентября 2002 года в Баку на церемонии начала строительства трубопровода «Баку-Тбилиси-Джейхан», в котором, в частности, говорится: «Мы считаем, что совместные проекты, подобные нашему, представляют собой самый надежный путь к миру, процветанию и свободе как в локаль-

Грузинская Международная нефтяная корпорация ведет переговоры с представителями Министерства топлива и энергетики России и нефтяной компании «Транснефть» по вопросу строительства нефтепровода «Новороссийск-Супса-Джейхан».

ном, так и в мировом масштабе». Так что ОЗТ «Баку-Тбилиси-Джейхан», во-первых, экономически выгоден и целесообразен, а во-вторых, политически и стратегически значителен. В строительстве и финансировании этого энергетического коридора заинтересованы все крупные международные силы, объединены с которыми в той или иной степени стремятся и Грузия, и Азербайджан, и Турция. Все это увеличивает значение Грузии и для Запада, и для Востока, и для Юга, а также поможет в решении и других проблем - социальных, политических, этноконфликтных.

Одновременно строительство нефтепровода привело к непрямою занятости тысяч людей - это связано с погрузочно-разгрузочными работами, транспортировкой труб и механизмов, мерами по обеспечению безопасности, работой каменеработывающих и бетонных предприятий, цехов по обработке дерева вдоль маршрута, потребовались и дополнительные коммунальные и бытовые услуги... Растут расходы на покупку продуктов питания на местах, аренда жи-



Ремонтируются сельские дороги. Для перевозки труб и оборудования из морских портов Грузии и Азербайджана железная дорога подготовила специальные платформы. Специальные железнодорожные вагоны постоянно используются для доставки труб на склады вдоль трассы на территории Грузии, напряжены работы Батумский и Потийский порты, что потребовало создания дополнительных рабочих мест на железной дороге и в портах. Строительная компания Грузинской международной нефтяной корпорации соорудила склад для труб в Тетри-Цкаро. Так что спектр экономического и социального влияния на местную жизнь более чем широк.

К реализации подключены грузинские компании. Непосредственные организации «Мега-сон» и «Кеа» занимаются реализацией социальной программы «ВР» вдоль будущей трассы, рассчитанной на три года. 22 июля 2003 года поступило сообщение о том, что руководство компании ВР опубликовало очередные итоги строительства трубопровода «Баку-Тбилиси-Джейхан». Выполнено 15 процентов работ. Инвестиции участников проекта составили миллиарды долларов.

ГМНК ГРУЗИНСКАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ НЕФТЯНАЯ КОРПОРАЦИЯ

СТРОИТЕЛЬСТВО ОСНОВНОГО ЭКСПОРТНОГО НЕФТЕПРОВОДА «БАКУ-ТБИЛИСИ-ДЖЕЙХАН»

Грузинская Международная нефтяная корпорация сообщает, что интенсивно ведется строительство основного экспортного нефтепровода «Баку-Тбилиси-Джейхан» в Гардабанском, Тетрицкарском, Цалкском и Ахалцихском районах.

Для открытого и прозрачного осуществления проекта Грузинская Международная нефтяная корпорация постоянно будет снабжать вас информацией о ходе строительства основного экспортного нефтепровода «Баку-Тбилиси-Джейхан».

НА 15 АВГУСТА 2003 ГОДА

Грузинскими компаниями выполнен объем строительных работ на сумму 5 460 200 лари

В строительстве нефтепровода напрямую заняты 1960 граждан Грузии

В ПРОЦЕССЕ СТРОИТЕЛЬСТВА НЕФТЕПРОВОДА более 2000 семьям выплачено 12 300 000 лари в качестве компенсации стоимости земли и урожая.

В районах, расположенных вдоль строящегося нефтепровода, у местных предпринимателей приобретены инертные материалы стоимостью 923 000 лари.

У грузинских компаний приобретены строительные материалы стоимостью 1 135 000 лари.

У местного населения приобретены продовольственные продукты стоимостью 347 000 лари.

Местному населению выплачено в виде арендной платы за их жилые помещения 238 000 лари.

В Батумском и Потийском портах за прием и переработку грузов уплачено 5 478 100 лари.

Грузинской железной дороге за транспортировку грузов уплачено 4 559 800 лари.

Грузинскими строительными компаниями в Государственный бюджет уплачено 277 170 лари.

С начала строительства нефтепровода по сегодняшний день примерно 10 000 граждан Грузии приняли участие в процессе оказания проекту необходимых услуг и поддержки инфраструктуры.

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ВЛИЯНИЕ ПРОЕКТА КОСНУЛОСЬ В ГРУЗИИ НЕСКОЛЬКИХ ТЫСЯЧ СЕМЕЙ

ГРУЗИНСКАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ НЕФТЯНАЯ КОРПОРАЦИЯ СООБЩАЕТ, ЧТО ДЛЯ ВАС ВСЕГДА БУДЕТ ДОСТУПНА ЛЮБАЯ ИМЕЮЩАЯСЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОЕКТЕ. ЕСЛИ У ВАС ПОЯВЯТСЯ КАКИЕ-ЛИБО ЗАМЕЧАНИЯ, ПРЕДЛОЖЕНИЯ ИЛИ ВОПРОСЫ, К ВАШИМ УСЛУГАМ ПОСТОЯННАЯ ТЕЛЕФОННАЯ ЛИНИЯ: 92-02-54. ОНА РАБОТАЕТ ЕЖЕДНЕВНО С 10.00 ДО 18.00 ЧАСОВ.

КРОМЕ ТОГО, В ТЕХ РАЙОНАХ, ГДЕ ПРОКЛАДЫВАЕТСЯ НЕФТЕПРОВОД, НА СЕГОДНЯШНИЙ ДЕНЬ ОТКРЫТЫ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ГРУЗИНСКОЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ НЕФТЯНОЙ КОРПОРАЦИИ ПО СЛЕДУЮЩИМ АДРЕСАМ:

1. Гардабани, здание электросетей, ул. Давида Агмашенебели, №74;
2. Тетри-Цкаро, здание районного гамгеоба, ул. Царицы Тамар, №34;
3. Цалка, здание районного гамгеоба, ул. Аристотеля, №22;
4. Боржоми, здание районного гамгеоба, ул. Руставели, №1;
5. Ахалцихе, здание окружной администрации, ул. Тамарашени, №11.

ОФИС

ГРУЗИНСКОЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ
НЕФТЯНОЙ КОРПОРАЦИИ
В ТБИЛИСИ, УЛ. НАБЕРЕЖНАЯ, №4
ТЕЛ. 92-02-46/47.

Энергетический коридор Восток-Запад

Футбол

Лига чемпионов

Третий квалификационный раунд, первые матчи

Шахтер (Донецк, Украина) - Локомотив (Москва, Россия) - 1:0

В первом матче третьего раунда квалификационного турнира УЕФА...

После игры наставник «Шахтера» Бернд Шустер...

крыть счет. Однако последние гости, вдохновленные Даффом...

Перелом наступил за две минуты до окончания первой половины.

Жилина (Словакия) - Челси (Англия) - 0:2

Центральные инвестиции «Челси» приносят первые дивиденды.

Шестой новичок «Челси» Джо Коул - единственный, кто начал матч на скамейке запасных.



Игроки в матче Жилина - Челси.

Впрочем, судя по второй половине первого тайма, матч не мог развиваться...

А потому в последние 5-7 минут тайма «Шахтер» снова взвинтил момент.

И все-таки даже мастерам Овчинникову пришлось творить чудеса после ударов Мариуша Левандовски...

В последних минутах гости только отбивались, зачастую нарушая правила.

Вардар (Македония) - Спарта (Прага, Чехия) - 2:3

МТК (Бенгалия) - Селтик (Шотландия) - 0:4

Рейнджерс (Шотландия) - Копенгаген (Дания) - 1:1

Аустрия (Австрия) - Марсель (Франция) - 0:1

Брюгге (Бельгия) - Боруссия (Д, Германия) - 2:1

Лацио (Италия) - Бенфика (Португалия) - 3:1

Рубинев (Норвегия) - Реаловито (Испания) - 0:0

Расселовитц (Швейцария) - АЕК (Греция) - 1:0

Партизан (Югославия) - Ньюкасл (Англия) - 0:1

Галатасарай (Турция) - ЦСКА (София, Болгария) - 3:0

Андерлехт (Бельгия) - Висла (Краков, Польша) - 3:1

ДЖАМАРАУЛИ - В СБОРНОЙ



31-летний плеймейкер донецкого «Металлурга» Гоца Джамараули решил вернуться в сборную Грузии.

УЕФА пригрозил Ирландии

УЕФА предупредил ирландских футбольных чиновников о недопущении сектантских выкриков и оскорблений на религиозной почве со стороны болельщиков.

Пожизненный контракт Бекосма

Звезда мадридского «Реала» Дэвид Бекосма в ближайшее время подпишет пожизненный рекламный контракт с фирмой Adidas.



Звезда мадридского «Реала» Дэвид Бекосма.

Олимпизм

МОК готов заплатить за участие Ирака в Олимпиаде

Международный олимпийский комитет готов затратить необходимые средства для того, чтобы обеспечить участие иракских спортсменов в Олимпийских играх...



АΘΝΑ 2004

В начале этого года по запросу МОК была приостановлена деятельность Иракского Национального олимпийского комитета...

Теннис

Турниры в...

4-6-3-7-5 (12-10) Марди Фиш (США) - Марк Филиппуссе (Австралия) 1-6 3-3 6-4

Лина Красноручкая (Россия) - Эвелин Данлиу (Греция, 13) 6-0 3-6 7-5

...Цинциннати (АТР) Юнес Эл-Айнави (Марокко) - Винс Спейди (США) 7-5 6-4

Футбол - это большой бизнес

Аудиторская компания The Deloitte & Touche ежегодно отчитывается о финансово-экономической жизни европейского футбола.

Английская и немецкая лиги признаны самыми удачливыми совсем не случайно.

В Англии внимательно следят за состоянием стадионов, постоянно повышают их комфортабельность.

Великий успехи сопровождают футбольный бизнес. Некоторые клубы не выжили, даже в Англии есть серьезные проблемы.

Мустер возвращается

Легендарный австрийский теннисист Томас Мустер намерен вернуться в АТР Турн, сообщает AP.

Бокс

Планы Константина Цзю

Как известно, федерация WBA различает титулы «суперчемпиона» и «просто» чемпиона.



Игроки в матче Вардар - Спарта.



Звезда мадридского «Реала» Дэвид Бекосма.



Легендарный австрийский теннисист Томас Мустер.



Планы Константина Цзю.

«НЕ ЖИТЬ АКТЕРУ БЕЗ ТЕАТРА»...



Наш сегодняшний актер - Мераб Бренашвили, гость Сухумского театра. Как и его коллеги, он вынужден работать в нелегких условиях, в которые ныне поставлены служители театра, но Мераб остается верен профессии и полон радужных надежд.

- На Ваш актерский взгляд, в каком положении находится сегодня грузинский театр?

Наш сегодняшний актер - Мераб Бренашвили, гость Сухумского театра. Как и его коллеги, он вынужден работать в нелегких условиях, в которые ныне поставлены служители театра, но Мераб остается верен профессии и полон радужных надежд.

- На Ваш актерский взгляд, в каком положении находится сегодня грузинский театр?

После окончания Грузинского театрального института, мы всем курсом отправились в Сухуми. Тогда художественным руководителем и режиссером Сухумского театра был Гогі Кавтардзе. Поставили мы спектакль времен молодости Гогі Кавтардзе и Роберта Стурца. В тот момент я и в тот момент и был занят в одной из главных ролей.

- На Ваш взгляд профессионала, насколько талантлива молодая актерская смена?

Среди них я вижу немало очень талантливых молодых актеров. Они более раскованы, свободны, независимы, и это очень помогает им профессионально расти.

- Какими вы находите грузинского зрителя и чем он отличается от зрителя других стран?

Наш зритель особенный. Создается ощущение, что он понимает тебя с полуплоса. В других странах, пока тебя до конца не допустят, абсолютно ничего не поймут. Наш зритель сразу улавливает не только суть задачи, поставленной драматургом, следуешь ли строго по тексту роли или допускаешь волюнтаризм, которую оценивает по достоинству, но главное - тебя тепло встречают.

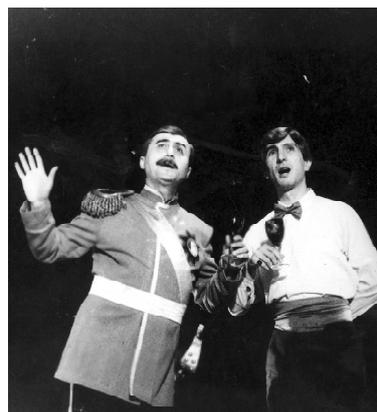
- А вы сами, какой зритель?

- Я предпочитаю смотреть такие спектакли, с помощью которых смогу забыть все свои проблемы и просто отдохнуть. В реальной жизни и без того много несправедливости и тяжелых ситуаций. И, когда это еще и на сцене показывают, да еще талантливое просто становится невыносимым.

- С какими трудностями связана ваша работа в театре?

- Трудности, конечно, бывают в работе каждого творца. Но у актера всегда происходит немного по-другому. Во время работы он должен забыть о реальной жизни и о собственных проблемах. Иногда бывает, что ты не в настроении тебе не до улыбок и смеха, но на сцене актер должен быть таким, каким его хочет видеть зритель. А вы никогда не думали поменять профессию?

- Нет, никогда. Актеру трудно менять специальность, ведь без искусства и



настроении тебе не до улыбок и смеха, но на сцене актер должен быть таким, каким его хочет видеть зритель. А вы никогда не думали поменять профессию?

- Нет, никогда. Актеру трудно менять специальность, ведь без искусства и

НЕСТИ ДОБРО ЛЮДЯМ

Деятельность Ассоциации допозителителей «Саваан» не раз привлекала внимание грузинских и иностранных СМИ. Конкурсы красоты и талантов среди людей старше 90 лет не могли не остаться незамеченными.

В 2001 году в Тбилиси прошел первый тур конкурса допозителителей старшего поколения Южного Кавказа с участием представителей Армении, Азербайджана и Грузии. В туре участвовали в Ереване с 18 по 21 сентября.

Всего же прошло 14 конкурсов допозителителей, ведущих которых были Борис Ципурия, Ирма Сохадзе, Заса Алексидзе, Донара Кинцхуашвили и другие знаменитости. Думая об этих конкурсах, на которых пожилые люди демонстрируют стихи, поют, танцуют, играют на музыкальных инструментах, поднимают тишину, президент «Саваан» член федерации журналистов Грузии Катура Вартацян.

Но не только развлечения

Наш сегодняшний актер - Мераб Бренашвили, гость Сухумского театра. Как и его коллеги, он вынужден работать в нелегких условиях, в которые ныне поставлены служители театра, но Мераб остается верен профессии и полон радужных надежд.

- На Ваш актерский взгляд, в каком положении находится сегодня грузинский театр?

Наш сегодняшний актер - Мераб Бренашвили, гость Сухумского театра. Как и его коллеги, он вынужден работать в нелегких условиях, в которые ныне поставлены служители театра, но Мераб остается верен профессии и полон радужных надежд.

- На Ваш актерский взгляд, в каком положении находится сегодня грузинский театр?

Наш сегодняшний актер - Мераб Бренашвили, гость Сухумского театра. Как и его коллеги, он вынужден работать в нелегких условиях, в которые ныне поставлены служители театра, но Мераб остается верен профессии и полон радужных надежд.

- На Ваш актерский взгляд, в каком положении находится сегодня грузинский театр?

После окончания Грузинского театрального института, мы всем курсом отправились в Сухуми. Тогда художественным руководителем и режиссером Сухумского театра был Гогі Кавтардзе. Поставили мы спектакль времен молодости Гогі Кавтардзе и Роберта Стурца. В тот момент я и в тот момент и был занят в одной из главных ролей.

- На Ваш взгляд профессионала, насколько талантлива молодая актерская смена?

Среди них я вижу немало очень талантливых молодых актеров. Они более раскованы, свободны, независимы, и это очень помогает им профессионально расти.

- Какими вы находите грузинского зрителя и чем он отличается от зрителя других стран?

Наш зритель особенный. Создается ощущение, что он понимает тебя с полуплоса. В других странах, пока тебя до конца не допустят, абсолютно ничего не поймут. Наш зритель сразу улавливает не только суть задачи, поставленной драматургом, следуешь ли строго по тексту роли или допускаешь волюнтаризм, которую оценивает по достоинству, но главное - тебя тепло встречают.

- А вы сами, какой зритель?

- Я предпочитаю смотреть такие спектакли, с помощью которых смогу забыть все свои проблемы и просто отдохнуть. В реальной жизни и без того много несправедливости и тяжелых ситуаций. И, когда это еще и на сцене показывают, да еще талантливое просто становится невыносимым.

- С какими трудностями связана ваша работа в театре?

- Трудности, конечно, бывают в работе каждого творца. Но у актера всегда происходит немного по-другому. Во время работы он должен забыть о реальной жизни и о собственных проблемах. Иногда бывает, что ты не в настроении тебе не до улыбок и смеха, но на сцене актер должен быть таким, каким его хочет видеть зритель. А вы никогда не думали поменять профессию?

- Нет, никогда. Актеру трудно менять специальность, ведь без искусства и

Наш сегодняшний актер - Мераб Бренашвили, гость Сухумского театра. Как и его коллеги, он вынужден работать в нелегких условиях, в которые ныне поставлены служители театра, но Мераб остается верен профессии и полон радужных надежд.

- На Ваш актерский взгляд, в каком положении находится сегодня грузинский театр?

После окончания Грузинского театрального института, мы всем курсом отправились в Сухуми. Тогда художественным руководителем и режиссером Сухумского театра был Гогі Кавтардзе. Поставили мы спектакль времен молодости Гогі Кавтардзе и Роберта Стурца. В тот момент я и в тот момент и был занят в одной из главных ролей.

- На Ваш взгляд профессионала, насколько талантлива молодая актерская смена?

Среди них я вижу немало очень талантливых молодых актеров. Они более раскованы, свободны, независимы, и это очень помогает им профессионально расти.

- Какими вы находите грузинского зрителя и чем он отличается от зрителя других стран?

Наш зритель особенный. Создается ощущение, что он понимает тебя с полуплоса. В других странах, пока тебя до конца не допустят, абсолютно ничего не поймут. Наш зритель сразу улавливает не только суть задачи, поставленной драматургом, следуешь ли строго по тексту роли или допускаешь волюнтаризм, которую оценивает по достоинству, но главное - тебя тепло встречают.

- А вы сами, какой зритель?

- Я предпочитаю смотреть такие спектакли, с помощью которых смогу забыть все свои проблемы и просто отдохнуть. В реальной жизни и без того много несправедливости и тяжелых ситуаций. И, когда это еще и на сцене показывают, да еще талантливое просто становится невыносимым.

- С какими трудностями связана ваша работа в театре?

- Трудности, конечно, бывают в работе каждого творца. Но у актера всегда происходит немного по-другому. Во время работы он должен забыть о реальной жизни и о собственных проблемах. Иногда бывает, что ты не в настроении тебе не до улыбок и смеха, но на сцене актер должен быть таким, каким его хочет видеть зритель. А вы никогда не думали поменять профессию?

- Нет, никогда. Актеру трудно менять специальность, ведь без искусства и

Наш сегодняшний актер - Мераб Бренашвили, гость Сухумского театра. Как и его коллеги, он вынужден работать в нелегких условиях, в которые ныне поставлены служители театра, но Мераб остается верен профессии и полон радужных надежд.

- На Ваш актерский взгляд, в каком положении находится сегодня грузинский театр?

ОТКРЫТЫЙ ТЕНДЕР

Тендерная комиссия лесопользования Государственного департамента лесного хозяйства Грузии проводит 15 сентября 2003 года открытый тендер по следующим видам лесопользования:

- а) добыча к 2003 году лесных древесных ресурсов главным пользования и проходными рубками на территории Государственного лесного фонда.
- б) долгосрочное пользование нелесными площадями на территории Государственного лесного фонда
- в) заготовка видов семян лесной древесины (в том числе шишек кавказской пихты)

Принимать документы будет производиться до 17 часов 11 сентября нынешнего года.

Для получения подробной информации следует обратиться в Управление лесного учета и лесопользования Государственного департамента лесного хозяйства Грузии по адресу: г. Тбилиси, ул. Мицхели №99. Контактный телефон: 327-547, 399 55-78-17

ГОРОСКОП

ОВЕН (21.03-20.04)
День всепрощения, покаяния, признания своих ошибок. Хорошо проявлять милость, выполнять просьбы, проявлять терпимость. Сосредоточьтесь на духовных проблемах.

ТЕЛЕЦ (21.04-21.05)
Научитесь довольствоваться тем, что имеете. Предпочитайте жизнь, не требуя ничего большего. Хотя не исключено, что вы почувствуете, будто вам чего-то в жизни не хватает.

БЛИЗНЕЦЫ (22.05-21.06)
Вероятно укушение самозащитой, аллергия, боль, вялость, обострение хронических заболеваний. Следует заняться укреплением собственного здоровья, профилактикой мерзлотных заболеваний. Болезнь в этот день может приобрести загадочный характер. Не исключена ссора с близким человеком.

РАК (22.06-23.07)
Вас ожидают то разочарование в собственных силах, то всплеск самоуверенности и эмоциональности. Но если вы сможете использовать общее благоприятное положение звезд и изменить свое отношение к следующим неделям может быть более благоприятной для вас.

ЛЕВ (24.07-23.08)
Сегодня наиболее подходящий день для того, чтобы сменить обстановку и развлекаться, например, отправившись в путешествие с любимыми или друзьями. Это день новых встреч и знакомств. Любовь и уважение окружающих вас людей придадут вам заряд бодрости и оптимизма.

ДЕВА (24.08-09.09)
Возможно, ваша увлеченность и стремление к материальному благополучию закроют для вас истинное положение дел или оттолкнут от вас некоторых знакомых. Нельзя отказываться в просьбах, проявлять жадность, эгоизм.

ВЕСЫ (24.09-23.10)
Вероятны трудности возникнут при решении важных дел, особенно если они окажутся в сфере фатальных влияний, зависимости от обстоятельств и материальной стороны жизни. Стремление к обновлению любой ценой может обернуться неадекватными последствиями.

СКОРПИОН (24.10-22.11)
Исключите суетливость и неустойчивость во взглядах. Большим людям рекомендуются лечебный массаж и водные процедуры. Вероятны негативные внешние связи и неприятные предчувствия.

СТРЕЛЕЦ (23.11-21.12)
Вероятно, вместо отдыха целый день придется заниматься обременительными делами. Просьбы, завлочки не дадут присесть ни на секунду. Зато вечером появится возможность приятно провести время. Отдых, приятная беседа, легкий флирт станут лучшим лекарством от усталости.

КОЗЕРОГ (22.12-20.01)
Опасный день. Необходимо ответственность за свои поступки, воздержание, самоконтроль. Избегайте шумных компаний. Следует самоконтроль, дальновидность. Избегайте шумных компаний - сегодня нельзя поддаваться чужкому влиянию. Остерегайтесь суждений. Существует вероятность серьезной травмы или болезни. Шаук но сне - расторжение брака или болезнь.

ВОДОЛЕЙ (21.01-19.02)
Именно сегодня вам может повредить некоторая самоуверенность и поверхностность суждений. Следует самоконтроль, дальновидность. Избегайте шумных компаний - сегодня нельзя поддаваться чужкому влиянию. Остерегайтесь суждений. Существует вероятность серьезной травмы или болезни. Шаук но сне - расторжение брака или болезнь.

РЫБЫ (20.02-20.03)
Этот день должен быть посвящен самоценности. Следите до минимума свои обязанности. В это время вы теряете возможность изменить к лучшему свою личную жизнь, а такая возможность должна появиться.

Вас беспокоит сердце? Не отчаивайтесь - Вам поможет

«ГУЛИ» в кардиологической клинике «Гули» осуществляется стационарное и амбулаторное обслуживание пациентов.

«Гули» - это коллектив высококвалифицированных специалистов, которым руководит известный врач Анзор МЕИЯ.

«Гули» - это новейшее медицинское оборудование. Доплерокардиоскопия, электрофизиологическое исследование сердца, велоэргометрия, Холтеровское мониторирование с одновременным измерением артериального давления, дистанционная передача кардиограмм по телефону, полное лабораторное исследование организма - и все это в «Гули»!

«Гули» - это сервис! Четырехразовое питание, Горячая вода, удобные палаты.

«Гули» - это внимание и забота! В течение месяца после выписки из стационара вас будет бесплатно обслуживать врач на дому.

Вас беспокоит сердце? Доверьтесь «Гули», и вы не пожалеете!

Адрес клиники: ул. Динандальская, 9, на территории первой клинической больницы. Метро «300аргвицев».

Тел.: 94-00-11, 77-07-40

«Гули» - это внимание и забота! В течение месяца после выписки из стационара вас будет бесплатно обслуживать врач на дому.

Вас беспокоит сердце? Доверьтесь «Гули», и вы не пожалеете!

Адрес клиники: ул. Динандальская, 9, на территории первой клинической больницы. Метро «300аргвицев».

Тел.: 94-00-11, 77-07-40

ПОГОДА В ГРУЗИИ

Сухуми	+26	Кутаиси	+27
Батуми	+26	Цхинвали	+26
Поти	+28	Гори	+27
Зугдиди	+27	Ахалцихе	+25
Озургети	+26	Телави	+27

Тбилиси + 28

Погода в странах СНГ и Европы

Алма-Ата	+30	Киев	+25
Ашхабад	+39	Кишинев	+28
Афины	+34	Лондон	+25
Баку	+29	Мадрид	+38
Берлин	+19	Москва	+19
Бишкек	+32	Минск	+22
Вена	+26	Париж	+27
Вильнюс	+21	Рига	+20
Душанбе	+35	Рим	+33
Женева	+26	Ташкент	+37
Ереван	+26	Талинн	+20

INTERNATIONAL INTERPRESS NEWS AGENCY

Estь Интерпресс - Estь Информация

Международное Агентство Новостей

0193, Грузия, Тбилиси, ул. М. Аексидзе 3
тел./факс: (995 32) 99 67 72, 93 56 39
e-mail: interpress@wanex.net

Профессиональная охранная фирма «Альфа» предлагает:

- личную охрану
- охрану офисов, учреждений, предприятий и прилегающих к ним территорий
- организацию пропускного режима в учреждениях, на предприятиях и в жилых зданиях
- охрану массовых мероприятий (концерты, съезды, конференции и др.)
- охрану и сопровождение иностранных делегаций в Тбилиси и в других регионах Грузии
- ликвидация

Установка круглосуточной охранной сигнализации в квартирах, офисах, в магазинах, на дачах и других объектах с материальной ответственностью неприкосновенности объектов.

Наша деятельность застрахована в солидной страховой компании. Доверьтесь профессионалам - это залог вашего спокойствия!

Контактные телефоны: 33-09-54, 8-99-56-37-85, 8-77-71-32-21

Общегражданское Движение «Многонациональная Грузия» объявляет прием в Мультиэтнический ресурс-центр по гражданскому образованию в Грузии на бесплатные шестимесячные курсы комплексного обучения для представителей этнических меньшинств по следующим дисциплинам: грузинский и английский языки, гражданское образование, основы компьютерной грамотности. Лекции читают высококвалифицированные специалисты и эксперты. Преподавание ведется на русском языке. По окончании курсов выдается сертификат. Отбор участников осуществляется посредством собеседования.

Принимать документы до 15 августа сего года по адресу: пр. Руставели 37, 5 подъезд, 2 этаж. Для справок обращайтесь по телефонам: 99-87-90, 99-52-28.

Курс лари

1 \$

- 2,1100 л.

1 РУБЛЬ

- 0,0696 л.

1 EURO

- 2,3902 л.

Главный редактор Тато Ласхишвили

Редактор номера Елена Чачуа

В номере использованы снимки Рубена РУХЯНА, архива «СГ» и Фотохроники САКИНОРМИ

Публикации, оплаченные авторами

Фотомонтаж

Дизайн и верстка книг, буклеты, рекламные плакаты

Веб-дизайн создание веб-сайтов веб-программирование

Адрес редакции: 380008, Тбилиси, пр. Руставели, 42 телефон: 931158 факс: 931706 ЭЛЕКТРОННАЯ ВЕРСИЯ: http://WWW.SVOBODNAYA-GRUZIA.COM E-mail: NEW@CAUCASUS.NET ПЕЧАТАЕТСЯ В ИЗДАТЕЛЬСКОМ ЦЕНТРЕ «СВОБОДНАЯ ГРУЗИЯ» цена в розницу 50 тетри